



# Willkommen

Benvenuti | Welcome

## Plantapatschhütte

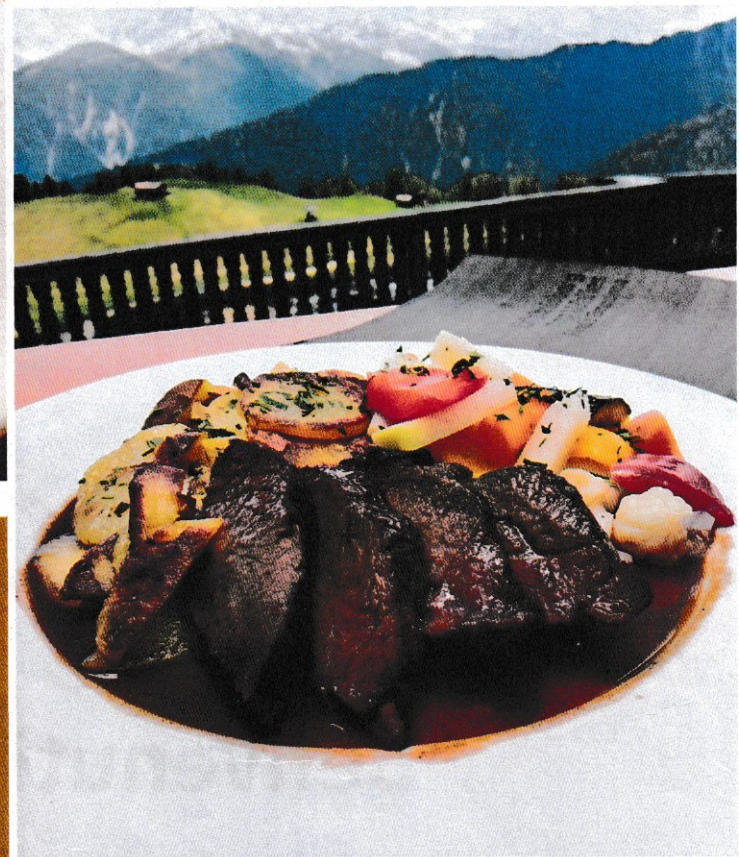
ore 09.00 – 16:00 Uhr

Warme Küche 11:30 – 15:00 Uhr

Cucina calda dalle ore 11:30 – 15:00

Warm food from 11:30 – 15:00





Regional und guat afn Watles  
Specialità regionali del monte Watles  
Regional and good on the Watles





# Getränke | Bevande | Drinks

## Alkoholfrei | Analcolici | Non - alcoholic

Mineralwasser mit oder ohne Kohlensäure Acqua frizzante o naturale Sparkling water or natural water	0,2 l   0,5 l   1 l	1,30 €   2,50 €   5,- €
Cola   Limonade   Aranciata   Spezi Cola   Limonata   Aranciata   Spezi	0,2 l   0,4 l	2,50 €   5,- €
Spuma   Eistee   Jambo Spuma   tè freddo   Jambo Spuma   Ice tea   Jambo	0,2 l   0,4 l	2,50 €   5,- €
South Tyrolean Bio Tonic Water LIMESTONE	0,2 l	3,80 €
Saft Apfel   Orange Succo di mela   d'arancia Apple juice   orange juice	0,2 l   0,4 l	2,50 €   5,- €
Sportwasser   Skiwasser	0,2 l   0,4 l	2,- €   4,- €
Schorle Apfel   Johannisbeere   Himbeer   Holunder "Schorle" di mele   ribes   lampone   sambuco Sparkling juice apple   red currant   raspberry   elderflower	0,2 l   0,4 l	2,- €   4,- €
Fruchtsaft (Birne   Aprikose) Succo di frutta (pera   albicocca) Fruit juice (pear   apricot)	0,2 l	3,- €
Watles Quellwasser Acqua sorgiva dal Watles Watles source water	1 l	3,50 €

## Heißgetränke | Bevande calde | Hot beverages

Espresso   Macchiato	1,80 €
Cappuccino	2,80 €
Latte Macchiato	3,20 €
Tasse Kaffee Tazza di caffè Cup of coffee	2,60 €

Alle Kaffeezubereitungen auch koffeinfrei oder als Malzkaffee (Orzo).  
Tutti tipi di café sono disponibili anche come decaffeinato e d'orzo.  
All coffee preparations are also available coffeine-free and as malt coffee.

Heiße Schokolade   mit Sahne Cioccolata calda   con panna Hot chocolate   with cream	2,60 €   3,- €
Tee   Tè   Tea	2,50 €
Apfelglühmix   Succo di mela caldo   Hot apple juice	3,00 €

## Alkoholische Heißgetränke | Bevande alcoliche calde Warm alcoholic beverages

Espresso Corretto	3,80 €
Tee mit Rum   Tè con rum   Tea with rum	4,50 €
Heiße Schokolade mit Rum   Cioccolata calda con rum   Hot chocolate with rum	4,20 €
Glühwein   Vino brulé   Hot mulled wine	4,00 €
Bombardino	4,20 €

## Aperitifs | aperitivi | aperitifs

Aperol Spritz   Hugo   Joro – Spritz (Johannisbeer – Rosmarin)		6,- €
Campari Spritz   Campari Orange		6,- €
Prosecco	0,1 l   0,75 l	4,20 €   26,- €
Franciacorta Brut Millesimato 2018 Farneticante Borgo Gallinaccia	0,75 l	49,- €
Sanbitter, weiß   mit Weißwein		3,50 €   4,50 €
Sanbitter, bianco   con vino bianco		
Sanbitter, white   with white wine		
South Tyrolean Bio Tonic Water LIMESTONE	0,2 l	3,80 €
South Tyrolean Gin Tonic Z44 Distilled Dry Gin & Bio Tonic Water LIMESTONE		11,- €

## Biere | birre | beers

Bier vom Fass   Radler (Forst)	0,3 l   0,5 l	3,50 €   5,50 €
Birra alla spina   Radler (Forst)		
Drought beer   Radler (Forst)		
Weizenbier   mit Limo oder Cola (Weihenstephan)	0,3 l   0,5 l	3,60 €   5,60 €
Birra Weiss   con limonata o coca cola (Weihenstephan)		
Wheat beer   with limonade or coca cola (Weihenstephan)		
Alkoholfreies Bier   Radler (Forst 0,0)	0,33 l	4,- €   4,50€
Birra analcolica   Radler (Forst 0,0)		
Non-alcoholic beer   Radler (Forst 0,0)		
Alkoholfreies Weizenbier (Weihenstaphan)	0,5 l	5,60 €
Birra Weiss analcolica (Weihenstaphan)		
Non-alcoholic wheat beer (Weihenstaphan)		
Alkoholfreies Weizenbier mit Limo oder Cola (Weihenstaphan)	0,5 l	6,- €
Birra Weiss analcolica con limonata o coca cola (Weihenstaphan)		
Non-alcoholic wheat beer with limonade or coca cola (Weihenstaphan)		



# Südtiroler Weißweine

## Vino bianco dell'Alto Adige

### South Tyrolean White Wines

Weißwein (Hauswein)	0,1 l   0,25 l	2,- €   5,- €
Vino bianco (vino della casa)	0,5 l   1 l	10,- €   19,- €
White wine (house wine)		
<b>Cuvée Elisa (Pinot Grigio, Sauvignon &amp; Pinot Bianco)</b>	0,1 l	4,- €
Weingut Castel Sallegg	0,25 l	9,- €
Cantina Castell Sallegg	0,75 l	26,- €
Winery Castel Sallegg		
<b>Lugana "Oro Blu"</b>	0,1 l	4,- €
Weingut Malavasi	0,25 l	9,- €
Tenuta Malavasi	0,75 l	26,- €
Winery Malavasi		

## Südtiroler Rotweine

### Vino rosso dell'Alto Adige

### South Tyrolean Red Wines

Rotwein (Hauswein)	0,1 l     0,25 l	2,- €   5,- €
vino ROSSO (vino della casa)	0,5 l     1 l	10,- €   19,- €
Red wine (house wine)		

<b>Cuvée Rosso Mont Més</b>		
(Blauburgunder, Cabernet, Lagrein, Merlot)	0,1 l	4,- €
Weingut Castelfeder	0,25 l	9,- €
Tenuta Castelfeder	0,75 l	26,- €
Winery Castelfeder		

<b>Lagrein "Aditus 1644"</b>	0,1 l	4,50 €
Kellerei Bozen	0,25 l	10,- €
Cantina di Bolzano	0,75 l	28,- €
Winery Bozen		

<b>Vinschgauer Blauburgunder</b>	0,75 l	38,- €
Weingut Josmoar - Kastelbell		

<b>St. Magdalener klassisch "Alte Rebe"</b>	0,75 l	26,- €
Weingut Plonerhof - Bozen		

<b>Bolgheri Rosso "Clarice"</b>	0,75 l	33,- €
Dario di Vaira – Bolgheri; Toskana		

## Digestifs | Digestivi | Digestifs

Cynar   Ramazzotti   Montenegro   Averna   Braulio   Fernet Branca   Jägermeister	4 cl	4,- €
Williams   Obstler   Grappa   Marille   Enzian   Kranewitter Marillenlikör   Nusseler   Zirbe   Pflaume	2 cl	4,- €
Limoncello   Amaretto   Baileys   Eierlikör	4 cl	4,50 €

## Edeldestillate aus dem Vinschgau

### Distillati della Val Venosta




### Refined distillates from the Venosta Valley

Williams – Brand	Bio Brennerei Steiner Mals   Malles	2 cl	6,50 €
Marillen – Brand	Bio Brennerei Steiner Mals   Malles	2 cl	7,50 €





# Gerichte | Piatti | Dishes


## Suppen | Minestre | Soups

Tiroler Knödelsuppe 1 Speckknödel   2 Speckknödel Canederli in brodo alla Tirolese 1 canderlo   2 canderli Tyrolean dumpling soup 1 dumpling   2 dumplings		6,50 €   9,50 €
Nudelsuppe (wahlweise vegetarisch)   mit Wurst Pasta in brodo (a richiesta vegetariano)   con wurstel Noodlesoup (optionally vegetarian)   with sausage		6,50 €   9,50 €
Gulaschsuppe mit Brot Zuppa di gulasch con pane Goulash soup with bread		9,50 €
Gemüsesuppe (wahlweise vegetarisch) Zuppa di verdure (a richiesta vegetariano) Vegetable soup (optionally vegetarian)	 	8,50 €
Gerstsuppe Zuppa d'orzo Barley soup		9,50 €

## Salate | Insalate | Salads

Gemischter Salat, klein   groß (hausgemachtes Dressing)	 	7,- €   9,50 €
Insalata mista, piccola   grande (condimento fatto in casa)		
Mixed salad, small   big (with homemade dressing)		
Großer Salatteller mit zwei Speckknödel (hausgemachtes Dressing)		14,50 €
Insalata mista grande con due canederli allo speck (condimento fatto in casa)		
Large mixed salad with two bacon dumplings (with homemade dressing)		

## Pasta & Co.

Spaghetti mit Tomatensauce		9,50 €
Spaghetti al pomodoro		
Spaghetti with tomato sauce		
Spaghetti Bolognese		11,50 €
Spaghetti al ragù		
Spaghetti Bolognese		
Watlesnudeln (Rindsragout, gekochter Schinken, Speck, Zwiebel, Champignons)		13,50 €
Pasta "Watles" (ragù di manzo, prosciutto cotto, speck, cipolla, champignon)		
Watles style "Watles" (beef ragu, boiled ham, bacon, onion, champignons)		
Knödeltris mit brauner Butter, Parmesan und Krautsalat (Spinat, Käse, Speck)		14,50 €
Tris di canederli al parmigiano, burro fuso e insalata di cavolo (spinaci, formaggio, speck)		
Dumpling triple with Parmesan cheese, butter and coleslaw (spinach, cheese, speck)		



## Kalte Gerichte | Affettati | Cold plates

Brettlmarende mit lokalem Speck und Käse (geschnitten) 16,- € (1 Pers.) | 31,- € (2 Pers.)  
 Tagliere Tirolese con speck e formaggio locale (tagliato)  
 Typical Tyrolean platter with cuts of meat, cheese etc.

Verschiedene einheimische Käsesorten 17,- €  
 Vari tipi di formaggio nostrano   
 Different types of local cheese

Südtiroler Speckbrettl (geschnitten) 16,- €  
 Tagliere di Speck dell'Alto Adige (tagliato)  
 Cuted south tyrolean bacon platter

1 Kaminwurz afn Brettl mit "Vinschgerl" 7,50 €  
 1 Kaminwurz con pane "Vinschgerl"  
 1 Kaminwurz with bread "Vinschgerl"

## Kindergerichte | Piatti per bambini | Children plates




Donald Duck (kleines Wiener Schnitzel vom Schwein mit Pommes) 11,- €  
 (piccola bistecca di suino alla viennese con patate fritte | small escalope of pork Viennese style with french fries)

Micky Maus (kleine Portion Spaghetti mit Tomatensauce | Bolognese) 7,- € 8,- €  
 (piccola porzione di spaghetti al pomodoro | al ragù | small portion of spaghetti with tomato | Bolognese sauce)

Pinocchio (ein Frankfurter Würstel mit Pommes) 7,00 €  
 (un wurstel con patate fritte | one Frankfurters (sausage) with french fries)

Portion Pommes 6,- €  
 Porzione di patate fritte   
 Portion of french fries

## Hauptgerichte | Secondi piatti | Main courses

Geschmorte einheimische Hirschschulter mit Blaukraut & Schupfnudeln Spalla brassata di cervo nostrano con cavolo rosso e „schupfnudeln“ Braised local deer shoulder with red cabbage and „schupfnudeln“		21,- €
Wiener Schnitzel vom Schwein mit Pommes Bistecca di suino alla viennese con patate fritte Escalope Viennese style with french fries		18,- €
Rindsgulasch mit Knödel Gulasch di manzo con canederli Beef goulash with dumplings		19,- €
Camembert mit Gemüse und Preiselbeeren Formaggio Camembert con verdure e mirtilli Camembert with vegetables and cranberries	 	15,50 €
Spiegelei mit Speck und Röstkartoffeln   ohne Speck Uovo all'occhio di bue con speck e patate arrostate   senza speck Fried egg with bacon and roasted potatoes   without bacon		13,- €   11,- €
Hauswurst mit Sauerkraut und einem Speckknödel Salsiccia con crauti e un canederlo allo speck Homemade sausage with sour cabbage and one bacon dumpling		14,- €
Hauswurst mit „Vinschgerl“ Salsiccia con pane „Vinschgerl“ Homemade sausage with bread „Vinschgerl“		7,- €
Paar Frankfurter mit Pommes Wurstel con patate fritte Sausages (one pair Frankfurter) with french fries		9,- €



## Süßes | Dolci | Sweets

Apfelstrudel | mit Sahne oder Vanillesauce | Sahne und Vanillesauce 5,- € | 6,- € | 8,- €  
 Strudel di mele | con panna | crema alla vaniglia | panna e crema alla vaniglia  
 Apple strudel | with cream | vanilla sauce | cream and vanilla sauce

Kaiserschmarrn mit Preiselbeeren oder Apfelmus (von 14:30 bis 15:30 Uhr) 13,- €  
 Kaiserschmarrn con mirtilli rossi o salsa di mele (dalle ore 14:30 alle 15:30)  
 Kaiserschmarrn with cranberries or applesauce (from 02:30 to 03:30pm)

Germknödel mit Vanillesauce & Zimt oder brauner Butter & Mohn 8,- €  
 Canederlo al lievito con salsa alla vaniglia e cannella oppure burro e papavero  
 Fluffy yeast dough dumpling with vanilla sauce and cinnamon or butter and poppy

Tageskuchen | mit Sahne 4,50 € | 5,50 €  
 Torta del giorno | con panna  
 Cake of the day | with whipped cream

Portion Sahne 1,50 €  
 Porzione panna  
 Portion whipped cream

Portion Preiselbeeren oder Apfelmus 1,50 €  
 Porzione mirtilli rossi o salsa di mele  
 Portion cranberries or applesauce

Portion Vanillesauce 2,50 €  
 Porzione crema alla vaniglia  
 Portion vanilla sauce

Bei Bedarf verwenden wir auch Tiefkühlprodukte.

Se necessario, utilizziamo anche prodotti surgelati. If required, we also use frozen products.



Sollten gewisse Stoffe oder Erzeugnisse bei Ihnen Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen, teilen Sie dies bitte bei Bestellung unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern mit. Diese erteilen Ihnen gerne genaue Infos.

Qualora certe sostanze Le dovessero provocare allergie o intolleranze, si prega di comunicarlo al momento dell'ordinazione. Le nostre collaboratrici e i nostri collaboratori saranno lieti di fornire ulteriori informazioni.



**Sostanze o prodotti che provocano allergie o intolleranze**  
**Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen**  
**Substances or products that cause allergies or intolerances**

**I nostri cibi e le nostre bevande possono contenere le seguenti sostanze:**

**Unsere Speisen und Getränke können folgende Stoffe enthalten:**

**Our dishes and beverages can contain the following substances:**

<b>Cereali contenenti glutine</b> , cioè: grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati.	<b>Glutenhaltiges Getreide</b> , namentlich Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder Hybridstämme davon sowie daraus hergestellte Erzeugnisse.	<b>Cereals containing gluten</b> , namely: wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains, and products thereof.
<b>Crostacei</b> e prodotti a base di crostacei	<b>Krebstiere</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Crustaceans</b> and products thereof
<b>Uova</b> e prodotti a base di uova	<b>Eier</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Eggs</b> and products thereof
<b>Pesce</b> e prodotti a base di pesce	<b>Fische</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Fish</b> and products thereof
<b>Arachidi</b> e prodotti a base di arachidi	<b>Erdnüsse</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Peanuts</b> and products thereof
<b>Soia</b> e prodotti a base di soia	<b>Sojabohnen</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Soybeans</b> and products thereof
<b>Latte</b> e prodotti a base di latte (incluso lattosio)	<b>Milch</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose)	<b>Milk</b> and products thereof (including lactose)
<b>Frutta a guscio</b> , vale a dire: mandorle ( <i>Amygdalus communis</i> L.), nocciole ( <i>Corylus avellana</i> ), noci ( <i>Juglans regia</i> ), noci di acagiù ( <i>Anacardium occidentale</i> ), noci di pecan ( <i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), noci del Brasile ( <i>Bertholletia excelsa</i> ), pistacchi ( <i>Pistacia vera</i> ), noci macadamia o noci del Queensland ( <i>Macadamia ternifolia</i> ) e i loro prodotti, tranne per la frutta a guscio utilizzata per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola.	<b>Schalenfrüchte</b> , namentlich Mandeln ( <i>Amygdalus communis</i> L.), Haselnüsse ( <i>Corylus avellana</i> ), Walnüsse ( <i>Juglans regia</i> ), Kaschunüsse ( <i>Anacardium occidentale</i> ), Pecannüsse ( <i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Paranüsse ( <i>Bertholletia excelsa</i> ), Pistazien ( <i>Pistacia vera</i> ), Macadamia- oder Queenslandnüsse ( <i>Macadamia ternifolia</i> ) sowie daraus gewonnene Erzeugnisse, außer Nüssen zur Herstellung von alkoholischen Destillaten einschließlich Ethylalkohol landwirtschaftlichen Ursprungs;	<b>Nuts</b> , namely: almonds ( <i>Amygdalus communis</i> L.), hazelnuts ( <i>Corylus avellana</i> ), walnuts ( <i>Juglans regia</i> ), cashews ( <i>Anacardium occidentale</i> ), pecan nuts ( <i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts ( <i>Bertholletia excelsa</i> ), pistachio nuts ( <i>Pistacia vera</i> ), macadamia or Queensland nuts ( <i>Macadamia ternifolia</i> ), and products thereof, except for nuts used for making alcoholic distillates including ethyl alcohol of agricultural origin;
<b>Sedano</b> e prodotti a base di sedano	<b>Sellerie</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Celery</b> and products thereof
<b>Senape</b> e prodotti a base di senape	<b>Senf</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Mustard</b> and products thereof
<b>Semi di sesamo</b> e prodotti a base di semi di sesamo	<b>Sesamsamen</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Sesame seeds</b> and products thereof
<b>Anidride solforosa e solfiti</b> in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/litro in termini di SO <sub>2</sub> totale da calcolarsi per i prodotti così come proposti pronti al consumo o ricostituiti conformemente alle istruzioni dei fabbricanti	<b>Schwefeldioxid und Sulphite</b> in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO <sub>2</sub> , die für verzehrfertige oder gemäß den Anweisungen des Herstellers in den ursprünglichen Zustand zurückgeführte Erzeugnisse zu berechnen sind;	<b>Sulphur dioxide and sulphites</b> at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO <sub>2</sub> which are to be calculated for products as proposed ready for consumption or as reconstituted according to the instructions of the manufacturers;
<b>Lupini</b> e prodotti a base di lupini	<b>Lupinen</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Lupin</b> and products thereof
<b>Molluschi</b> e prodotti a base di molluschi	<b>Weichtiere</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Molluscs</b> and products thereof

Sollten die angegebenen Stoffe bei Ihnen Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen, teilen Sie dies bitte bei Bestellung unseren Mitarbeitern mit. Diese erteilen Ihnen gerne genauere Infos.

Qualora le sostanze indicate Le dovessero provocare allergie o intolleranze, siete pregati di comunicarlo al momento dell'ordinazione.

I nostri collaboratori saranno lieti di fornire ulteriori informazioni.

If the substances specified above provoke allergies or intolerances to you, we ask you to inform our staff when ordering. They will be glad to give you further information.